

REPÚBLICA DOMINICANA
INSTITUTO DOMINICANO DE AVIACIÓN CIVIL
GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN AERONÁUTICA (AIM)

Apartado Postal 1180, Edificio Sede Navegación Aérea Norge Botello Tel. (809) 274-4322 ext. 2293, 2301 Fax 549-0402.

AIM DOMINICAN REPUBLIC
WEB SITE : aip.idac.gov.do
AFTN : MDSYNYX
E-MAIL : ais@idac.gov.do
pub@idac.gov.do



AMDT AIRAC 2-2021
11 FEB 2021

ENMIENDA AIRAC A LA AIP DE LA REPUBLICA DOMINICANA / AIRAC AMENDMENT TO AIP OF THE DOMINICAN REPUBLIC

Efectiva / Effective 25 MAR 2021

**ESTA ENMIENDA NO DEBE INTRODUCIRSE EN LA AIP HASTA EL 25 MAR 2021, SIN EMBARGO;
 NO OLVIDE ESTUDIAR SU CONTENIDO ANTES DE SU FECHA DE ENTRADA EN VIGOR /
 THIS AMENDMENT SHOULD NOT BE INSERTED INTO THE AIP UNTIL 25 MAR 2021,
 HOWEVER; DON'T FORGET TO STUDY ITS CONTENT BEFORE ITS EFFECTIVE DATE**

1.- CONTENIDO:

Esta Enmienda incluye información de carácter duradero contenida en la **AIP / REPUBLICA DOMINICANA**.

- Actualización de los Procedimiento para presentar un Plan de Vuelo;
- Actualización de la cobertura del Radar Primario de Las Américas (MDSO);
- Actualización de la cobertura del Radar Secundario de Las Américas (MDSO) y de Punta Cana (MDPC);
- Inclusión de Sistema GBAS en el Aeropuerto Internacional de Punta Cana (MDPC);
- Actualización en la Categoría de los Servicios de Rescate y Bomberos de los Aeropuertos Internacionales: Puerto Plata (MDPP) y Catey (MDCY).

1.- CONTENTS:

This amendment includes information of lasting character contained in the **DOMINICAN REPUBLIC / AIP**.

- Update of the Procedures for the submission of a Flight Plan;
- Update of Las Américas (MDSO) Primary Radar coverage.
- Update of Las Américas (MDSO) and Punta Cana (MDPC) Secondary Radar coverage;
- Inclusion of GBAS System in the Punta Cana International Airport (MDPC);
- Update in the Category of Rescue and Fire Fighting of the International Airports: Puerto Plata (MDPP) and Catey (MDCY).

2.- INSERTAR / INSERT:

GEN 0

GEN 0.4-1	25 MAR 21
GEN 0.4-2	25 MAR 21
GEN 0.4-3	25 MAR 21
GEN 0.4-4	25 MAR 21
GEN 0.4-5	25 MAR 21

GEN 3

GEN 3.3-3	25 MAR 21
-----------	-----------

2.- DESTRUIR / DESTROY:

GEN 0

GEN 0.4-1	28 JAN 21
GEN 0.4-2	28 JAN 21
GEN 0.4-3	28 JAN 21
GEN 0.4-4	28 JAN 21
GEN 0.4-5	28 JAN 21

GEN 3

NEW PAGE

ENR 1		ENR 1	
ENR 1.6-1	25 MAR 21	ENR 1.6-1	18 AUG 16
ENR 1.6-6	25 MAR 21	ENR 1.6-6	20 AUG 15
ENR 1.10-1	25 MAR 21	ENR 1.10-1	24 JUL 14
ENR 1.10-2	25 MAR 21	ENR 1.10-2	24 JUL 14
ENR 1.10-3	25 MAR 21	ENR 1.10-3	24 JUL 14
ENR 1.10-4	25 MAR 21	ENR 1.10-4	15 AUG 19
ENR 1.10-5	25 MAR 21	ENR 1.10-5	24 JUL 14
ENR 1.10-6	25 MAR 21		NEW PAGE

ENR 4		ENR 4	
ENR 4.1-1	25 MAR 21	ENR 4.1-1	15 AUG 19

AD 2		AD 2	
MDPC AD 2.9	25 MAR 21	MDPC AD 2.9	28 JAN 21
MDPP AD 2.2	25 MAR 21	MDPP AD 2.2	05 NOV 20
MDCY AD 2.2	25 MAR 21	MDCY AD 2.2	05 NOV 20

3.- ANÓTESE LA ENMIENDA EN LA PAGINA GEN 0.2-1.

4.- ESTA ENMIENDA INCORPORA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN LOS SIGUIENTES NOTAM LOS CUALES SERAN CANCELADOS:

NOTAM SERIE / SERIES "C"

2020: NIL.

5.- LOS SIGUIENTES SUPs AÚN ESTÁN EN VIGOR.

SUPs SERIE / SERIES "C"

2019: NIL.

6.- LAS SIGUIENTES AICs AÚN ESTÁN EN VIGOR.

AICs SERIE / SERIES "C"

2020: 01.

3.- RECORD ENTRY OF AMENDMENT ON PAGE GEN 0.2-1.

4.- THIS AMENDMENT INCORPORATES THE INFORMATION CONTAINED IN THE FOLLOWING NOTAM, WHICH WILL BE CANCELLED:

NOTAM SERIE / SERIES "A"

2020: 0424, 0425.

5.- THE FOLLOWING SUPs ARE STILL IN FORCE.

SUPs SERIE / SERIES "A"

2019: NIL.

6.- THE FOLLOWING AICs ARE STILL IN FORCE.

AICs SERIE / SERIES "A"

2008: 02, 03, 04, 05.
2010: 02.
2011: 01.
2016: 01.
2020: 03, 04, 05, 06.
2021: 01

LISTA DE VERIFICACIÓN DE PÁGINAS DE LA AIP / CHECKLIST OF AIP PAGES

Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date
GEN 0					
0.1-1	31 MAY / MAY 12	1.7-3	10 ENE / JAN 09	3.3-2	15 AGO / AUG 19
0.1-2	30 NOV / NOV 09	1.7-4	10 ENE / JAN 09	3.3-3	25 MAR / MAR 21
0.1-3	30 NOV / NOV 09	1.7-5	30 NOV / NOV 12	3.4-1	24 JUL / JUL 14
0.1-4	30 NOV / NOV 09	1.7-6	30 NOV / NOV 12	3.4-2	24 JUL / JUL 14
0.1-5	30 NOV / NOV 09	1.7-7	30 NOV / NOV 12	3.4-3	30 NOV / NOV 08
0.2-1	17 ENE / JAN 08			3.4-4	17 ENE / JAN 08
0.3-1	17 ENE / JAN 08	GEN 2		3.4-5	17 ENE / JAN 08
0.4-1	25 MAR / MAR 21	2.1-1	17 ENE / JAN 08	3.4-6	17 ENE / JAN 08
0.4-2	25 MAR / MAR 21	2.1-2	17 ENE / JAN 08	3.4-7	30 NOV / NOV 08
0.4-3	25 MAR / MAR 21	2.1-3	30 NOV / NOV 08	3.5-1	31 MAY / MAY 12
0.4-4	25 MAR / MAR 21	2.2-1	17 ENE / JAN 08	3.5-2	23 AGO / AUG 12
0.4-5	25 MAR / MAR 21	2.2-2	17 ENE / JAN 08	3.5-3	10 ENE / JAN 09
0.5-1	17 ENE / JAN 08	2.2-3	17 ENE / JAN 08	3.5-4	20 OCT / OCT 11
0.6-1	30 NOV / NOV 09	2.2-4	17 ENE / JAN 08	3.6-1	15 AGO / AUG 19
		2.2-5	17 ENE / JAN 08	3.6-2	15 AGO / AUG 19
GEN 1		2.2-6	17 ENE / JAN 08	3.6-3	15 AGO / AUG 19
1.1-1	15 DIC / DEC 11	2.2-7	17 ENE / JAN 08	3.6-4	30 NOV / NOV 09
1.1-2	15 DIC / DEC 11	2.2-8	17 ENE / JAN 08		
1.2-1	25 SEP / SEP 08	2.2-9	17 ENE / JAN 08	GEN 4	
1.2-2	17 ENE / JAN 08	2.2-10	17 ENE / JAN 08	4.1-1	30 NOV / NOV 09
1.2-3	17 ENE / JAN 08	2.2-11	30 MAY / MAY 08	4.1-2	30 NOV / NOV 18
1.2-4	15 DIC / DEC 11	2.2-12	30 MAY / MAY 08	4.1-3	30 NOV / NOV 18
1.2-5	25 SEP / SEP 08	2.2-13	30 MAY / MAY 08	4.2-1	30 NOV / NOV 18
1.2-6	17 ENE / JAN 08	2.3-1	17 ENE / JAN 08	4.2-2	30 NOV / NOV 18
1.2-7	17 ENE / JAN 08	2.3-2	17 ENE / JAN 08		
1.3-1	17 ENE / JAN 08	2.4-1	30 MAY / MAY 08		
1.3-2	17 ENE / JAN 08	2.5-1	15 AGO / AUG 19		
1.4-1	30 NOV / NOV 09	2.6-1	17 ENE / JAN 08		
1.5-1	17 ENE / JAN 08	2.6-2	17 ENE / JAN 08		
1.6-1	23 AGO / AUG 12	2.6-3	17 ENE / JAN 08		
1.6-2	31 MAY / MAY 12	2.7-1	26 MAR / MAR 20		
1.6-3	31 MAY / MAY 12	2.7-2	26 MAR / MAR 20		
1.6-4	31 MAY / MAY 12	2.7-3	26 MAR / MAR 20		
1.6-5	31 MAY / MAY 12				
1.6-6	30 NOV / NOV 12	GEN 3			
1.6-7	30 NOV / NOV 12	3.1-1	31 MAY / MAY 12		
1.6-8	30 NOV / NOV 12	3.1-2	17 ENE / JAN 08		
1.6-9	30 NOV / NOV 12	3.1-3	17 ENE / JAN 08		
1.6-10	30 NOV / NOV 12	3.1-4	24 JUL / JUL 14		
1.6-11	30 NOV / NOV 12	3.1-5	28 ENE / JAN 21		
1.6-12	30 NOV / NOV 12	3.1-6	30 NOV / NOV 08		
1.6-13	30 NOV / NOV 12	3.2-1	30 NOV / NOV 08		
1.6-14	30 NOV / NOV 12	3.2-2	30 NOV / NOV 08		
1.6-15	30 NOV / NOV 12	3.2-3	30 NOV / NOV 08		
1.6-16	30 NOV / NOV 12	3.2-4	25 SEP / SEP 08		
1.6-17	30 NOV / NOV 12	3.2-5	30 NOV / NOV 09		
1.6-18	30 NOV / NOV 12	3.2-6	25 SEP / SEP 08		
1.6-19	30 NOV / NOV 12	3.3-1	15 AGO / AUG 19		
1.6-20	30 NOV / NOV 12				
1.6-21	30 NOV / NOV 12				
1.6-22	30 NOV / NOV 12				
1.6-23	30 NOV / NOV 12				
1.6-24	30 NOV / NOV 12				
1.7-1	10 ENE / JAN 09				
1.7-2	10 ENE / JAN 09				

Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date	
PARTE 2 EN RUTA						
ENR 0			ENR 2			
0.6-1	30 NOV / NOV 09	2.1-1	05 NOV / NOV 20	5.4-1	17 ENE / JAN 08	
0.6-2	17 ENE / JAN 08	2.1-2	05 NOV / NOV 20	5.5-1	20 AGO / AUG 18	
ENR 1			2.1-3	13 SEP / SEP 18	5.6-1	26 ABR / APR 18
1.1-1	17 ENE / JAN 08	2.1-4	15 AGO / AUG 19	5.6-2	26 ABR / APR 18	
1.1-2	02 MAR / MAR 17	2.2-1	17 ENE / JAN 08	5.6-3	26 ABR / APR 18	
1.1-3	17 ENE / JAN 08	ENR 3			ENR 6	
1.2-1	30 NOV / NOV 09	3.1-1	13 SEP / SEP 18	6.1-1	15 AGO / AUG 19	
1.2-2	30 NOV / NOV 09	3.1-2	13 SEP / SEP 18	6.1-2	05 DIC / DEC 19	
1.3-1	17 ENE / JAN 08	3.1-3	13 SEP / SEP 18	6.1-3	15 AGO / AUG 19	
1.3-2	17 ENE / JAN 08	3.1-4	31 ENE / JAN 19	6.1-3-1	15 AGO / AUG 19	
1.3-3	13 SEP / SEP 18	3.1-5	31 ENE / JAN 19	6.1-3-2	31 ENE / JAN 19	
1.4-1	17 ENE / JAN 08	3.1-6	31 ENE / JAN 19	6.2	17 ENE / JAN 08	
1.4-2	10 NOV / NOV 16	3.1-7	31 ENE / JAN 19	6.3	17 ENE / JAN 08	
1.4-3	10 NOV / NOV 16	3.1-8	31 ENE / JAN 19	6.4	17 ENE / JAN 08	
1.4-4	10 NOV / NOV 16	3.1-9	31 ENE / JAN 19	6.5	18 DIC / DEC 08	
1.4-5	10 NOV / NOV 16	3.1-10	31 ENE / JAN 19	6.6	17 ENE / JAN 08	
1.5-1	17 ENE / JAN 08	3.1-11	31 ENE / JAN 19	6.7	15 AGO / AUG 19	
1.5-2	17 ENE / JAN 08	3.1-12	31 ENE / JAN 19	6.8	26 ABR / APR 18	
1.6-1	25 MAR / MAR 21	3.1-13	31 ENE / JAN 19	6.9	26 ABR / APR 18	
1.6-2	30 NOV / NOV 08	3.1-14	31 ENE / JAN 19			
1.6-3	30 NOV / NOV 09	3.1-15	31 ENE / JAN 19			
1.6-4	30 NOV / NOV 08	3.1-16	31 ENE / JAN 19			
1.6-5	30 NOV / NOV 08	3.2-1	31 ENE / JAN 19			
1.6-6	25 MAR / MAR 21	3.2-2	31 ENE / JAN 19			
1.7-1	30 NOV / NOV 18	3.2-3	31 ENE / JAN 19			
1.7-2	30 NOV / NOV 18	3.2-4	31 ENE / JAN 19			
1.7-3	30 NOV / NOV 18	3.3-1	31 ENE / JAN 19			
1.7-4	30 NOV / NOV 18	3.3-2	05 DIC / DEC 19			
1.7-5	30 JUL / JUL 09	3.3-3	31 ENE / JAN 19			
1.8-1	17 ENE / JAN 08	3.3-4	31 ENE / JAN 19			
1.9-1	10 NOV / NOV 16	3.3-5	31 ENE / JAN 19			
1.9-2	10 NOV / NOV 16	3.3-6	05 DIC / DEC 19			
1.10-1	25 MAR / MAR 21	3.3-7	13 SEP / SEP 18			
1.10-2	25 MAR / MAR 21	3.3-8	05 DIC / DEC 19			
1.10-3	25 MAR / MAR 21	ENR 4				
1.10-4	25 MAR / MAR 21	4.1-1	25 MAR / MAR 21			
1.10-5	25 MAR / MAR 21	4.2-1	17 ENE / JAN 08			
1.10-6	25 MAR / MAR 21	4.3-1	28 MAR / MAR 19			
1.11-1	15 AGO / AUG 19	4.3-2	28 MAR / MAR 19			
1.12-1	13 SEP / SEP 18	4.3-3	05 DIC / DEC 19			
1.12-2	17 ENE / JAN 08	4.3-4	05 DIC / DEC 19			
1.12-3	30 NOV / NOV 09	4.3-5	31 ENE / JAN 19			
1.12-4	30 NOV / NOV 09	4.3-6	05 DIC / DEC 19			
1.12-5	30 NOV / NOV 09	4.3-7	31 ENE / JAN 19			
1.13-1	17 ENE / JAN 08	4.4-1	17 ENE / JAN 08			
1.14-1	17 ENE / JAN 08	4.4-2	20 OCT / OCT 11			
1.14-2	17 ENE / JAN 08	ENR 5				
1.14-3	17 ENE / JAN 08	5.1-1	17 ENE / JAN 08			
1.14-4	17 ENE / JAN 08	5.1-2	17 ENE / JAN 08			
1.14-5	17 ENE / JAN 08	5.2-1	17 ENE / JAN 08			
1.14-6	17 ENE / JAN 08	5.3-1	13 SEP / SEP 18			
1.14-7	17 ENE / JAN 08					
1.14-8	17 ENE / JAN 08					
1.14-9	17 ENE / JAN 08					
1.14-10	17 ENE / JAN 08					
1.14-11	17 ENE / JAN 08					
1.14-12	17 ENE / JAN 08					
1.14-13	17 ENE / JAN 08					
1.14-14	17 ENE / JAN 08					

Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date
AD 0					
0.6-1	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-3	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-16	08 MAR / MAR 12
0.6-2	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-4	12 OCT / OCT 21	MDPC AD 2-35-17	28 ENE / JAN 21
0.6-3	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-5	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-18	07 NOV / NOV 19
0.6-4	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-6	12 OCT / OCT 17	MDPC AD 2-35-19	07 NOV / NOV 19
0.6-5	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-7	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-20	23 MAY / MAY 19
0.6-6	31 MAR / MAR 16	MDSAD 2-35-8	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-21	28 ENE / JAN 21
		MDSAD 2-35-9	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-22	07 NOV / NOV 19
AD 1		MDSAD 2-35-10	07 NOV / NOV 19	MDPC AD 2-35-23	23 MAY / MAY 19
1.1-1	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-11	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-24	23 MAY / MAY 19
1.1-2	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-35-12	07 NOV / NOV 19	MDPC AD 2-35-25	28 ENE / JAN 21
1.1-3	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-37	26 MAR / MAR 20	MDPC AD 2-35-26	07 NOV / NOV 19
1.2-1	17 ENE / JAN 08	MDSAD 2-39	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-35-27	23 MAY / MAY 19
1.3-1	31 MAR / MAR 16			MDPC AD 2-35-28	23 MAY / MAY 19
1.3-2	31 MAY / MAY 12	AD 2. MDPC		MDPC AD 2-35-29	28 ENE / JAN 21
1.3-3	31 MAY / MAY 12	MDPC AD 2-1	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-35-30	07 NOV / NOV 19
1.3-4	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-2	04 ENE / JAN 18	MDPC AD 2-35-31	23 MAY / MAY 19
1.3-5	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-3	23 MAY / MAY 19	MDPC AD 2-35-32	23 MAY / MAY 19
1.3-6	30 MAY / MAY 08	MDPC AD 2-4	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-37	26 MAR / MAR 20
1.3-7	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-5	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-39	17 ENE / JAN 08
1.3-8	07 MAR / MAR 13	MDPC AD 2-6	20 AGO / AUG 15		
1.3-9	30 MAY / MAY 08	MDPC AD 2-7	12 NOV / NOV 15	AD 2. MDPP	
1.3-10	31 MAY / MAY 12	MDPC AD 2-8	13 SEP / SEP 18	MDPP AD 2-1	28 ENE / JAN 21
1.3-11	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-9	25 MAR / MAR 21	MDPP AD 2-2	25 MAR / MAR 21
1.3-12	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-10	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-3	17 ENE / JAN 08
1.3-13	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-11	05 JUN / JUN 08	MDPP AD 2-4	17 ENE / JAN 08
1.4-1	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-12	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-5	28 ENE / JAN 21
AD 2. MDSAD		MDPC AD 2-13	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-6	12 OCT / OCT 17
MDSAD AD 2-1	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-14	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-7	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-2	02 MAR / MAR 17	MDPC AD 2-15	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-8	13 SEP / SEP 18
MDSAD AD 2-3	28 JUL / JUL 11	MDPC AD 2-16	23 MAY / MAY 19	MDPP AD 2-9	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-4	30 NOV / NOV 09	MDPC AD 2-17	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-10	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-5	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-18	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-11	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-6	12 OCT / OCT 17	MDPC AD 2-19	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-12	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-7	12 OCT / OCT 17	MDPC AD 2-20	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-13	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-8	13 SEP / SEP 18	MDPC AD 2-21	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-14	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-9	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-22	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-15	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-10	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-23	26 MAR / MAR 20	MDPP AD 2-16	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-11	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-24	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-17	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-12	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-25	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-18	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-13	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-26	26 MAR / MAR 20	MDPP AD 2-19	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-14	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-27	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-20	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-15	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-28	26 MAR / MAR 20	MDPP AD 2-21	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-16	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-29	17 ENE / JAN 08	MDPP AD 2-22	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-17	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-30	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-23	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-18	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-31	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-24	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-19	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-32	07 NOV / NOV 19	MDPP AD 2-25	26 MAR / MAR 20
MDSAD AD 2-20	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-33	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-26	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-21	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-34	30 ENE / JAN 20	MDPP AD 2-27	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-22	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-35	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-28	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-23	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-36	23 MAY / MAY 19	MDPP AD 2-29	17 ENE / JAN 08
MDSAD AD 2-24	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-37	28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-30	07 NOV / NOV 19
MDSAD AD 2-25	17 ENE / JAN 08	MDPC AD 2-38	28 MAR / MAR 19	MDPP AD 2-31	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-26	28 ENE / JAN 21	MDPC AD 2-39	05 JUN / JUN 08	MDPP AD 2-32	15 AGO / AUG 19
MDSAD AD 2-27	28 ENE / JAN 21		28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-33	07 NOV / NOV 19
MDSAD AD 2-28	28 ENE / JAN 21		28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-34	07 NOV / NOV 19
MDSAD AD 2-29	17 ENE / JAN 08		28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-35	20 AGO / AUG 15
MDSAD AD 2-30	28 ENE / JAN 21		28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-36	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-31	28 MAR / MAR 19		31 MAY / MAY 12	MDPP AD 2-37	18 DIC / DEC 08
MDSAD AD 2-32	28 MAR / MAR 19		28 ENE / JAN 21	MDPP AD 2-38	28 ENE / JAN 21
MDSAD AD 2-33	31 ENE / JAN 19		07 NOV / NOV 19	MDPP AD 2-39	09 ABR / APR 09
MDSAD AD 2-34	28 ENE / JAN 21		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-35	30 ENE / JAN 20		07 NOV / NOV 19		
MDSAD AD 2-36	28 ENE / JAN 21		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-37	30 ENE / JAN 20		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-38	28 ENE / JAN 21		31 MAY / MAY 12		
MDSAD AD 2-39	31 ENE / JAN 19		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-40	31 ENE / JAN 19		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-41	31 ENE / JAN 19		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-42	31 ENE / JAN 19		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-43	14 SEP / SEP 17		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-44	28 ENE / JAN 21		28 ENE / JAN 21		
MDSAD AD 2-45	14 SEP / SEP 17		18 AGO / AUG 16		
			28 ENE / JAN 21		

Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date
AD 2. MDLR				AD 2. MDCY	
MDLR AD 2-1	28 ENE / JAN 21	MDST AD 2-27-5	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-1	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-2	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-27-6	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-2	25 MAR / MAR 21
MDLR AD 2-3	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-29	17 ENE / JAN 08	MDCY AD 2-3	13 SEP / SEP 18
MDLR AD 2-4	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-31-1	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-4	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-5	28 ENE / JAN 21	MDST AD 2-31-2	07 NOV / NOV 19	MDCY AD 2-5	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-6	31 ENE / JAN 19	MDST AD 2-31-3	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-6	13 SEP / SEP 18
MDLR AD 2-7	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-31-4	07 NOV / NOV 19	MDCY AD 2-7	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-8	13 SEP / SEP 18	MDST AD 2-33	17 ENE / JAN 08	MDCY AD 2-8	13 SEP / SEP 18
MDLR AD 2-9	28 ENE / JAN 21	MDST AD 2-35-1	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-9	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-10	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-2	09 ABR / APR 09	MDCY AD 2-10	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-11	30 ABR / APR 15	MDST AD 2-35-3	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-11	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-12	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-4	09 ABR / APR 09	MDCY AD 2-12	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-13	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-5	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-13	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-14	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-6	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-14	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-15	28 ENE / JAN 21	MDST AD 2-35-7	05 NOV / NOV 20	MDCY AD 2-15	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-17	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-8	05 NOV / NOV 20	MDCY AD 2-17	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-19	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-9	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-19	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-21	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-10	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-21	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-23	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-35-11	18 DIC / DEC 08	MDCY AD 2-23-1	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-25	17 ENE / JAN 08	MDST AD 2-37-1	26 MAR / MAR 20	MDCY AD 2-23-2	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-27-1	28 ENE / JAN 21	MDST AD 2-37-2	26 MAR / MAR 20	MDCY AD 2-25	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-27-2	28 ENE / JAN 21	MDST AD 2-39	17 ENE / JAN 08	MDCY AD 2-27	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-27-3	28 ENE / JAN 21			MDCY AD 2-29	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-27-4	28 ENE / JAN 21	AD 2. MDJB		MDCY AD 2-31	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-27-5	30 JUL / JUL 09	MDJB AD 2-1	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-33	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-29	04 JUN / JUN 09	MDJB AD 2-2	02 MAR / MAR 17	MDCY AD 2-35-1	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-31-1	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-3	28 JUL / JUL 11	MDCY AD 2-35-2	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-31-2	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-4	17 ENE / JAN 08	MDCY AD 2-35-3	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-31-3	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-5	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-35-4	10 NOV / NOV 16
MDLR AD 2-31-4	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-6	12 OCT / OCT 17	MDCY AD 2-35-5	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-31-5	04 JUN / JUN 09	MDJB AD 2-7	17 ENE / JAN 08	MDCY AD 2-35-6	10 NOV / NOV 16
MDLR AD 2-33	04 JUN / JUN 09	MDJB AD 2-8	13 SEP / SEP 18	MDCY AD 2-35-7	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-35-1	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-9	28 ENE / JAN 21	MDCY AD 2-35-8	10 NOV / NOV 16
MDLR AD 2-35-2	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-10	06 FEB / FEB 14	MDCY AD 2-37	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-35-3	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-10-1	06 FEB / FEB 14	MDCY AD 2-39	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-35-4	04 ENE / JAN 18	MDJB AD 2-10-2	06 FEB / FEB 14		
MDLR AD 2-35-5	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-11	17 ENE / JAN 08	AD 2. MDBH	
MDLR AD 2-35-6	11 MAR / MAR 10	MDJB AD 2-12	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-1	28 ENE / JAN 21
MDLR AD 2-35-7	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-13	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-2	05 NOV / NOV 20
MDLR AD 2-37-1	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-14	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-3	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-37-2	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-15	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-4	17 ENE / JAN 08
MDLR AD 2-39	04 JUN / JUN 09	MDJB AD 2-17	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-5	28 ENE / JAN 21
		MDJB AD 2-19	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-6	20 AGO / AUG 15
AD 2. MDST		MDJB AD 2-21	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-7	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-1	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-23-1	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-8	13 SEP / SEP 18
MDST AD 2-2	27 ABR / APR 17	MDJB AD 2-23-2	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-9	21 OCT / OCT 10
MDST AD 2-3	27 ABR / APR 17	MDJB AD 2-25	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-10	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-4	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-27	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-11	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-5	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-29	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-12	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-6	13 SEP / SEP 18	MDJB AD 2-31	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-13	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-7	27 ABR / APR 17	MDJB AD 2-33	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-14	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-8	13 SEP / SEP 18	MDJB AD 2-35-1	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-15	28 ENE / JAN 21
MDST AD 2-9	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-35-2	15 AGO / AUG 19	MDBH AD 2-17	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-10	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-35-3	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-19	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-11	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-35-4	15 AGO / AUG 19	MDBH AD 2-21	28 ENE / JAN 21
MDST AD 2-12	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-35-5	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-23	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-13	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-35-6	15 AGO / AUG 19	MDBH AD 2-25	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-14	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-35-7	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-27	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-15	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-35-8	15 AGO / AUG 19	MDBH AD 2-29	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-17	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-35-9	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-31	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-19	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-35-10	28 ENE / JAN 21	MDBH AD 2-33	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-21	28 ENE / JAN 21	MDJB AD 2-37	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-35-1	28 ENE / JAN 21
MDST AD 2-23-1	17 ENE / JAN 08	MDJB AD 2-39	17 ENE / JAN 08	MDBH AD 2-35-2	14 SEP / SEP 17
MDST AD 2-23-2	17 ENE / JAN 08			MDBH AD 2-35-3	28 ENE / JAN 21
MDST AD 2-25	17 ENE / JAN 08			MDBH AD 2-35-4	14 SEP / SEP 17
MDST AD 2-27-1	28 ENE / JAN 21			MDBH AD 2-37	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-27-2	28 ENE / JAN 21			MDBH AD 2-39	17 ENE / JAN 08
MDST AD 2-27-3	28 ENE / JAN 21				
MDST AD 2-27-4	28 ENE / JAN 21				

Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date	Página / Page	Fecha / Date
AD 2. MDSI					
MDSI AD 2-1	28 ENE / JAN	21			
MDSI AD 2-2	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-3	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-4	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-5	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-6	10 NOV / NOV	16			
MDSI AD 2-7	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-8	13 SEP / SEP	18			
MDSI AD 2-9	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-10	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-11	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-12	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-13	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-14	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-15	28 ENE / JAN	21			
MDSI AD 2-17	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-19	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-21	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-23	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-25	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-27	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-29	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-31	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-33	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-35-1	28 ENE / JAN	21			
MDSI AD 2-35-2	28 ENE / JAN	21			
MDSI AD 2-35-3	28 ENE / JAN	21			
MDSI AD 2-35-4	28 ENE / JAN	21			
MDSI AD 2-37	31 MAR / MAR	16			
MDSI AD 2-39	31 MAR / MAR	16			

Intencionalmente en Blanco
Intentionally Left Blanc

GEN 3.3 División de Servicios de Información de Vuelo (DFIS) /
GEN 3.3 Flight Information Service Division (DFIS)

1. SERVICIO RESPONSABLE.

El Servicio de Información de Vuelo (FIS) lo presta la Dirección de Navegación Aérea, a través del Departamento de Gestión de Tránsito Aéreo (ATM).

Dirección postal: 1180 Santo Domingo Este.

Dirección: Edificio Sede Navegación Aérea y Control de Vuelo "Norge Botello". Prolongación Ruta 66, Aeropuerto Internacional Las Américas "José Francisco Peña Gómez".

Vía de acceso: Puerta Sierra 27, Santo Domingo Este, Rep. Dom.

TEL.: (809) 274-4322 EXT. 2299

AFTN: MDSDYNYX

E-mail: dsiv@idac.gov.do

1. RESPONSIBLE SERVICE.

The Flight Information Service (FIS) is provided by the Air Navigation Directorate through the Air Traffic Management Department (ATM).

Zip code: 1180 Santo Domingo East.

Address: Headquarter building Navegación Aérea y Control de Vuelo. "Norge Botello" Prolongation of 66 Route, Las Américas " José Francisco Peña Gómez" International Airport.

Access road: Gate Sierra 27, Santo Domingo East, Dom. Rep.

TEL.: (809) 274-4322 EXT. 2299

AFTN: MDSDYNYX

E-mail: dsiv@idac.gov.do

Lugar de la Oficina de Notificación de los Servicios de Tránsito Aéreo (ARO) / Location of the Reporting Office of Air Traffic Services (ARO)	Dirección postal / Postal address	Número de teléfono / Telephone Number	Número de fax / Telefax Number	Número de Telex / Telex Number	Dirección AFTN / AFTN address	Hora de operación / Hours of Operation
Aeropuerto Internacional / International Airport "José Francisco Peña Gómez" (MDSD)	NIL	(809) 549-0610	(809) 549-0692 (809) 549-0895	NIL	MDCSZPZF	H24
Aeropuerto Internacional / International Airport "Punta Cana" (MDPC)		(809) 959-2376 Ext. 1755	(1-809) 685-0434			
Aeropuerto Internacional / International Airport "Gregorio Luperón" (MDPP)		(809) 586-0461	(1-809) 586-0349			
Aeropuerto Internacional / International Airport Casa de Campo "La Romana" (MDLR)		(809) 813-9305	(1-809) 689-1548			
Aeropuerto Internacional / International Airport "Cibao" (MDST)		(809) 233-8000 Ext. 8047	(1-809) 233-8123			
Aeropuerto Internacional / International Airport "Dr. Joaquín Balaguer" (MDJB)		(809) 826-4006 Ext. 231	(809) 826-4008			
Aeropuerto Internacional / International Airport "Catey Samaná" (MDCY)		(809) 333-4322 Ext. 231	(1-809) 338-0180			
Aeropuerto Internacional / International Airport "María Montéz" (MDBH)		(809) 524-3128	(1-809) 524-4100			

Intencionalmente en Blanco
Intentionally Left Blanc

ENR 1.6 SERVICIOS Y PROCEDIMIENTOS RADAR
ENR 1.6 RADAR SERVICES AND PROCEDURES

1. Radar primario

1. Primary radar

1.1 Servicios suplementarios

1.1 Supplementary services

1.1.1 El sistema radar funciona como parte integral de las dependencias ATS y suministra servicio radar a las aeronaves hasta donde sea posible para cumplir con los requisitos operacionales. Muchos factores, tales como, cobertura radar, el volumen de trabajo de los controladores y las capacidades del equipo, pueden afectar estos servicios, y el controlador radar determinará si puede o no seguir suministrando el servicio en un determinado caso.

1.1.1 The radar system operates as an integral part of the parent ATS unit and provides radar service to aircraft, to the maximum extent practicable, to meet the operational requirements. Many factors, such as radar coverage, controller workload and equipment capabilities, may affect these services, and the radar controller shall determine the practicability of providing or continuing to provide radar services in any specific case.

1.1.2 El piloto será enterado que se están proporcionando los servicios radar porque el controlador se lo comunicará al establecer contacto, con la siguiente fraseología:

1.1.2 A pilot will know when radar services are being provided because the radar controller advised once the communication is established using the following call signs:

[Identificación de la aeronave] CONTACTO RADAR [posición]

[Aircraft of identification] RADAR CONTACT [position]

1.1.3 El servicio de control de área de la República Dominicana, brindado por el Centro de Control de Área, ACC Santo Domingo, opera tres (3) estaciones de radar asociadas:

1.1.3 The Dominican Republic area control service provided by the Area Control Center (ACC) Santo Domingo, operates three (3) associate station radar:

- a) SSR y PSR - del Aeropuerto Internacional José Francisco Peña Gómez, posición 18° 26' 02"N 069° 40' 47" W;
- b) PSR - del Aeropuerto Internacional Gregorio Luperon de Puerto Plata, posición 19° 45' 25.6"N 070° 33' 39.3"W.
- c) SSR Y PSR - del Aeropuerto Internacional de Punta Cana, posición 18° 33'54.103"N 068° 21' 21.388"W.

- a) SSR and PSR - International Airport José Francisco Peña Gómez, position 18° 26' 02"N 069° 40' 47" W;
- b) PSR - International Airport Gregorio Luperon of Puerto Plata, position 19° 45' 25.6"N 070° 33' 39.3"W.
- c) SSR and PSR - International Airport of Punta Cana, position 18° 33'54.103"N 068° 21' 21.388"W

1.1.4 El servicio de control de aproximación de la República Dominicana opera tres estaciones de radar:

1.1.4 The Dominican Republic approach control service operates three radar stations:

- a) TAR - Las Américas, posición 18° 26' 01.9"N 069° 40' 46.8"W, cobertura 60 NM, asociado al SSR de la misma estación;
- b) TAR - Puerto Plata, en el Aeropuerto Internacional Gregorio Luperón, posición 19° 45' 25.6"N 070° 33' 39.3"W, cobertura 74 NM; y
- c) TAR - Punta Cana, posición 18° 33' 54.103"N 068° 21' 21.388"W, cobertura 60 NM, asociado al SSR de la misma estación.

- a) TAR - Las Americas, position 18° 26' 01.9"N 069° 40' 46.8"W, coverage 60 NM, associated to the same SSR station;
- b) TAR - Puerto Plata, at Gregorio Luperón International Airport, position 19° 45' 25.6"N 070° 33' 39.3"W, coverage 74 NM; and
- c) TAR - Punta Cana, position 18° 33' 54.103"N 068° 21' 21.388"W, coverage 60 NM, associated to the same SSR station;

1.2.2 El servicio de control radar se proporciona en toda la FIR Santo Domingo, las 24 horas (Ver operación y cobertura radar). El servicio de control radar se proporciona en los espacios aéreos controlados a las aeronaves que vuelen en el espacio aéreo superior de la FIR Santo Domingo, dentro de las TMA's de Las Américas, Punta Cana y Cibao, así como a lo largo de las rutas donde exista cobertura. Este servicio puede incluir:

1.2.2 Radar control service is provided in the Santo Domingo FIR 24 hours (see operation and radar range). Radar control service is provided in controlled airspaces to aircraft flighting's in Santo Domingo FIR upper airspace, within Las Américas, Punta Cana and Cibao TMA's and along all the airways where there is coverage. This service may include:

a) Servicios de vigilancia ATS necesarios para mejorar la utilización del espacio aéreo, disminuir las demoras, proporcionar encaminamiento directo y perfiles de vuelo óptimos, así como para mejorar la seguridad;

b) proporcionar guía vectorial a las aeronaves que salen, a fin de facilitar una circulación de salida rápida y eficaz y acelerar la subida hasta el nivel de crucero;

c) proporcionar guía vectorial a las aeronaves en ruta, con objeto de resolver posibles incompatibilidades de tránsito;

d) proporcionar guía vectorial a las aeronaves que llegan a fin de establecer un orden de aproximación expedito y eficaz;

e) proporcionar guía vectorial para prestar ayuda a los pilotos en la navegación, p. ej., hacia o desde una radioayuda para la navegación, alejándose de áreas de condiciones meteorológicas adversas o de los alrededores de las mismas;

f) proporcionar separación y mantener la afluencia normal de tránsito cuando una aeronave tenga una falla de comunicaciones dentro del área de cobertura;

g) mantener la supervisión de la trayectoria de vuelo del tránsito aéreo;

h) cuando corresponda, mantener vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo, para proporcionar al controlador por procedimientos:

- i) una mejor información de posición respecto a las aeronaves que están bajo control;
- ii) información suplementaria respecto a otro tránsito; y
- iii) información sobre cualquier desviación importante de las aeronaves, respecto a lo estipulado en las correspondientes autorizaciones del control de tránsito aéreo, incluso las rutas autorizadas y niveles de vuelo cuando corresponda.

1.2.3 Las mínimas horizontales de separación radar son:

- a) 6 NM dentro de los TMA's; y
- b) 10 NM fuera de los TMA's

1.2.4 Los niveles asignados por el controlador radar a los pilotos garantizarán un franqueamiento mínimo del terreno, según la fase del vuelo.

1.3 Procedimientos para caso de fallas de radar y radio

1.3.1 Falla de radar

En caso de falla de radar o pérdida de la identificación radar, se impartirán instrucciones para establecer una separación por procedimientos, como medida de emergencia, puede recurrirse temporalmente al uso de niveles de vuelo espaciados la mitad de la separación vertical mínima aplicable.

a) provide radar services as necessary in order to improve airspace utilization, reduce delays, provide for direct routings and more optimum flight profiles, as well as to enhance safety;

b) provide radar vectoring to departing aircraft for the purpose of facilitating an expeditious and efficient departure flow and expediting climb to cruising level;

c) provide radar vectoring to aircraft for the purpose of resolving potential conflicts;

d) provide radar vectoring to arriving aircraft for the purpose of establishing an expeditious and efficient approach sequence;

e) provide radar vectoring to assist pilots in their navigation, e.g. to or from a radio navigation aid, away from or around areas of adverse weather;

f) provide separation and maintain normal traffic flow when an aircraft experiences communication failure within the area of the radar coverage;

g) maintain radar monitoring of air traffic;

h) when applicable, maintain a watch on the progress of air traffic, in order to provide a non-radar controller with:

- i) improved position information regarding aircraft under control;
- ii) Supplementary information regarding other traffic; and
- iii) information regarding any significant deviations by aircraft from the terms of their respective air traffic control clearances, including their cleared routes as well as levels, when appropriate.

1.2.3 The minimum horizontal radar separation is:

- a) 6 NM within TMA's; and
- b) 10 NM without TMA's.

1.2.4 Levels assigned by the radar controller to pilots will provide a minimum terrain clearance according to the phase of flight.

1.3 Radar and radio failure procedures

1.3.1 Radar failure

In the event of radar failure or loss of radar identification, instructions will be issued to restore a separation manual procedures, as an emergency measure, use of flight levels spaces by half the applicable vertical separation minimum

2.2.2 Procedimiento en caso de interferencia ilícita

Los pilotos de aeronaves en vuelo sometidas a interferencia ilícita deberán poner a funcionar el respondedor en Modo A, Clave 7500 para alertar sobre la situación, a menos que las circunstancias garanticen el uso de los Modos A/B, Clave 77 (or 7700).

Nota.- El Modo A Clave 7500 es vigilado permanentemente en el FIR/UIR de Santo Domingo.

2.3 Sistema de asignación de Códigos SSR

El ACC de Santo Domingo, asigna las siguientes claves funcionales:

Tráfico IFR: claves del 4000 al 4077 y del 4100 al 4177;

Trafico VFR: claves del 1200al 1277;

Trafico local: claves del 1517 al 1577;

Trafico militar: claves del 1501 al 1516;

Emergencia: clave 7700;

Falla de radio comunicaciones: Clave 7600; e

Interferencia ilícita: clave 7500.

Nota.- Nuevos Modos y Claves serán establecidos por el ACC de Santo Domingo, en caso de considerarlo necesario.

2.2.2 Unlawful interference procedure

Pilots of aircraft in flight subjected to unlawful interference shall Endeavour to set the transponder to Mode A, Code 7500 to make the situation known, unless circumstances warrant the use of Mode A/B, Code 77 (or 7700).

Note.- Mode A, Code 7500 is permanently monitored in the Santo Domingo FIR/UIR.

2.3 System of SSR Code assignment

The following functional codes are assigned by Santo Domingo ACC:

IFR traffic: codes 4000 to 4077 and 4100 to 4177;

VFR traffic: codes 1200 to 1277;

Local traffic: codes 1517 to 1577;

Military traffic: codes 1501 to 1516;

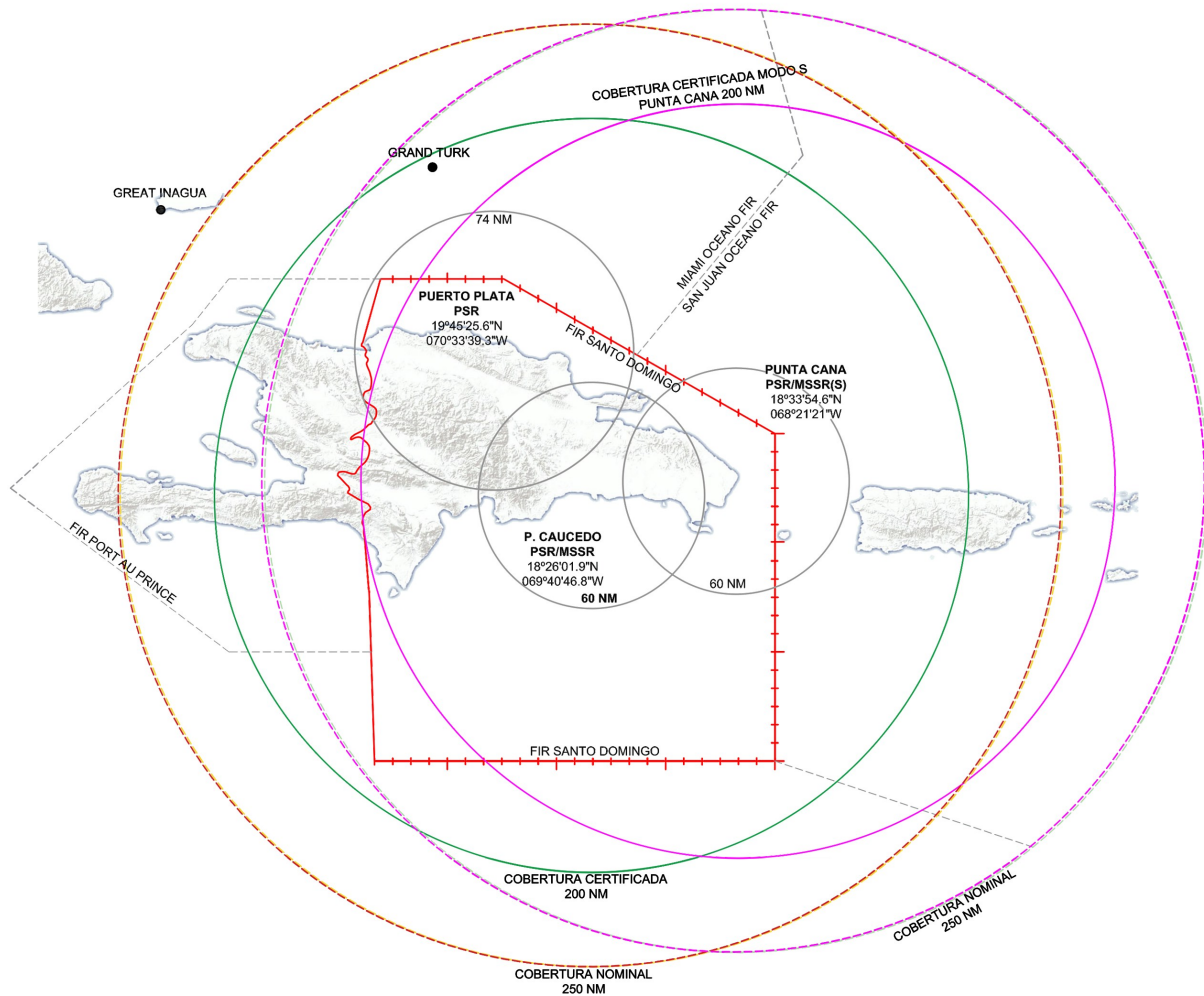
Emergency: code 7700;

Radio communication failure: code 7600; and

Unlawful interference: code 7500.

Note.- If Necessary, new Modes and Codes will be established by the Santo Domingo ACC.

2.4 REPRESENTACION GRAFICA DEL AREA DE COBERTURA RADAR SSR Y PSR
2.4 GRAPHIC PORTRAYAL FOR SSR AND PSR RADAR AREA OF COVERAGE



LEYENDA	
	COBERTURA RADARES PRIMARIOS
	COBERTURA CERTIFICADA MSSR SECUNDARIO (P. CAUCEDO)
	COBERTURA NOMINAL MSSR SECUNDARIO (P. CAUCEDO)
	COBERTURA NOMINAL MSSR (PUNTA CANA)
	COBERTURA CERTIFICADA MSSR MODO-S (PUNTA CANA)

ENR 1.10 PLANIFICACION DE VUELO
(Restricciones, limitaciones o información de consulta)
ENR 1.10 FLIGHT PLANNING
(Restriction, limitation or advisory information)

1. Procedimientos para presentar un plan de vuelo.

Antes de realizarse un vuelo deberá presentarse un plan de vuelo de acuerdo con lo señalado en el RAD 91, PAR 91,153:

- a) cualquier vuelo IFR;
- b) cualquier vuelo VFR;
- c) despegando desde o destino a un aeródromo dentro de una zona de control;
- d) cruzando los TMAs y CTRs ;
- e) operando a lo largo de rutas VFR designadas en los TMAs; y
- f) cruzando el límite de la FIR Santo Domingo en vuelos internacionales.

1.1 Formas de presentación del plan de vuelo.

A través del sistema AMHS, dirección: **MDCSZPZF**, para aquellas aerolíneas que hayan firmado acuerdos para tales fines con la Autoridad de Aviación Civil de la República Dominicana.

Envío de un plan de vuelo completo en formato de la OACI a través del correo electrónico: **flightdatard@idac.gov.do**, una vez enviado, el solicitante deberá esperar el acuse de recibo.

Envío de un plan de vuelo completo en formato ICAO a través de fax: 1-809-549-0692 o 1-809 549-0895, luego llamando para confirmar la recepción y aprobación por teléfono: 1-809-273-4322 o 1-809-364-4322, extensiones 7944,7946, 7947, 7948. 7949 y 7950.

A través de la plataforma digital accediendo a una de las siguientes direcciones digitales:
<https://fitplan.com/>
<https://serviciosvirtualestac.idac.gob.do/fpl> y/o
<https://foreflight.com/> para los usuarios de esas plataformas.

Nota: interesados en firmar acuerdo con la autoridad de la Republica Dominicana deberán enviar solicitud a los siguientes correos: **ATM@idac.gov.do** y **DSIV@idac.gov.do**

1.2 Tiempo de presentación.

El tiempo mínimo en que el plan de vuelo debe presentarse para su aceptación es:

- a) Para las operaciones aéreas internacionales, el plan de vuelo deberá ser sometido con un mínimo o igual a una (1) hora de antelación con respecto a su hora prevista de fuera calzos.

1. Procedures for the submission of a flight plan.

Before realize a flight should be submitted a flight plan according with the RAD 91, PAR 91.153 :

- a) any IFR flight;
- b) any VFR flight;
- c) departing from or destined for an aerodrome within a control zone;
- d) crossing the TMAs and CTRs;
- e) operating along the designated VFR routes in the TMAs; and
- f) international flights across the Santo Domingo FIR boundary.

1.1 Ways of Submission of the Flight Plan.

Via the AMHS system, address: **MDCSZPZF**, for those airlines which have signed agreements for such purposes with the Civil Aviation Authority of the Dominican Republic.

Sending a complete Flight Plan in ICAO format through email: **flightdatard@idac.gov.do**, once sent the applicant must wait for the acknowledgment of receipt

Sending a complete Flight Plan in ICAO format by fax: 1-809-549-0692 or 1-809 549-0895, then calling to confirm receipt and approval by phone: 1-809-273-4322 or 1 -809-364-4322, extensions 7944,7946, 7947, 7948. 7949 and 7950.

Through the digital platform accessing one of the following digital addresses:
<https://fitplan.com/>
<https://serviciosvirtualestac.idac.gob.do/fpl> and / or
<https://foreflight.com/> for users of those platforms.

Note: interested in signing an agreement with the authority of the Dominican Republic should send a request to the following emails: **ATM@idac.gov.do** and **DSIV@idac.gov.do**

1.2 Time of submission.

The minimum time that the flight plan shall be submitted for acceptance is:

- a) For international air operations, the flight plan shall be submitted with a minimum or equal to one (1) hour prior to its estimated off-block time.

- b) Para las operaciones aéreas nacionales, el plan de vuelo deberá ser sometido con un mínimo o igual a media hora de antelación con respecto a su hora prevista de fuera de calzos.

El tiempo máximo para la presentación del plan de vuelo es de 120 horas de antelación a la hora prevista de fuera calzos (EOBT), indicando en la casilla 18 del formulario de plan de vuelo la fecha de salida de dicho vuelo, usando el indicador DOF.

1.3 Lugar de presentación.

- a) El plan de vuelo deberá presentarse en la Oficina de Notificación de Vuelo (ARO) (Estación de Servicios de Información de Vuelo).
- b) En caso de que no haya Oficina de Notificación de Vuelo (ARO) (Estación de Servicios de Información de Vuelo) en el aeródromo de salida, el plan de vuelo podrá presentarse por radio a la dependencia apropiada de los servicios de tránsito aéreo.

1.4 Planes de Vuelo VFR con servicio de alerta

Un servicio de alerta se provee en principio a los vuelos para los cuales se ha presentado un plan de vuelo.

1.5 Contenido y forma de un plan de vuelo

- a) Los formularios de planes de vuelo modelo OACI están disponibles en la Oficina de Notificación de Vuelo (ARO) (Estación de Servicios de Información de Vuelo) de los aeródromos. Las instrucciones para llenar dichos formularios deben ser observadas.
- b) En los planes de vuelo IFR así como VFR a lo largo de rutas ATS es necesario que se incluyan los estimados a los límites de la FIR
- c) Cuando se presente un plan de vuelo por radio, deberá cumplirse estrictamente con los datos del modelo.
- d) Cualquiera que sea el objeto para la cual se presente, el plan de vuelo contendrá la información que corresponda sobre los conceptos pertinentes hasta aeródromo(s) de alternativa, inclusive, respecto a toda la ruta o parte de la misma para la cual se haya presentado el plan de vuelo.
- e) El plan de vuelo contendrá, además, otra información sobre los conceptos prescritos por la autoridad ATS competente o cuando la persona que preste el plan de vuelo lo considere necesario.
- f) Los siguientes indicadores deben ser considerados válidos para declaración en la casilla 18 del plan de vuelo, obedeciendo esta misma secuencia: STS/, PBN/, NAV/, COM/, DAT/, SUR/, DEP/, DEST/, DOF/, REG/, EET/, SEL/, TYP/, CODE/, DLE/, OPR/, ORGN/, PER/, ALTN/, RALT/, TALT/, RIF/, y RMK/.

- b) For national air operations, the flight plan shall be submitted with minimum or equal to half hour prior to its estimated off-block time.

The maximum time for the submission of the flight plan shall be 120 hours prior to the estimated off-block time (EOTB), indicating in the item 18 from the flight plan form the departure date of that flight, using DOF indicator.

1.3 Place of submission.

- a) The flight plan shall be submitted at the Flight Plan Notification Office (ARO) (Flight Information Service Station).
- b) In the absence of such an Flight Plan Notification Office (ARO) (Flight Information Service Station) at the departure aerodrome, the flight plan shall be submitted by radio-communication to appropriate ATS unit.

1.4 VFR Flight plan for alerting service

An alerting service is, in principle, provided to flights for which a flight plan has been submitted.

1.5 Contents and form of a flight plan

- a) ICAO flight plan forms are available at Flight Plan Notification Office (ARO) (Flight Information Service Station) at the aerodromes. The instructions for completing those forms shall be followed.
- b) Flight plans concerning IFR as well as VFR flights along ATS routes need to include FIR boundary estimates
- c) When a flight plan is submitted by radio, the sequence of items in the flight plan form shall be strictly followed.
- d) Whatever the purpose for which the flight plan is presented, it should contain information about relevant concepts concerning the alternative aerodrome(s), inclusive, concerning the entire route or part of it for which has been presented.
- e) The flight plan will also contain, other information about the concepts prescribed by the appropriate ATS authority or when the person providing the flight plan consider necessary.
- f) The following indicators should be considered valid for declaration in the item 18 of the flight plan, according to the following sequence: STS/, PBN/, NAV/, COM/, DAT/, SUR/, DEP/, DEST/, DOF/, REG/, EET/, SEL/, TYP/, CODE/, DLE/, OPR/, ORGN/, PER/, ALTN/, RALT/, TALT/, RIF/, and RMK/.

g) Si se requiere tratamiento especial por un órgano ATS, el mismo se declara después del indicador STS en la casilla 18; las razones para dicho tratamiento son las siguientes (otras razones deberán ser especificadas con el uso del indicador RMK):

ALTRV: vuelo operado en conformidad con una reserva de altitud;

ATFMX: vuelo autorizado con exención de medidas ATFM por autoridad ATS competente;

FFR: combate a incendio;

FLTCK: inspección en vuelo;

HAZMAT: vuelo transportando material peligroso;

HEAD: vuelo con ("estatus") Jefe de Estado;

HOSP: vuelo médico declarado por autoridades médicas;

HUM: vuelo realizando misión humanitaria;

MARSA: vuelo por el cual un órgano militar asume responsabilidad por la separación de aeronave militar;

MEDEVAC: evacuación médica de emergencia con riesgo de vida;

NONRVSM: vuelo no aprobado para RVSM con intención de operar en espacio aéreo RVSM;

SAR: vuelo que participa en misión de búsqueda y salvamento;

STATE: vuelo que participa en servicios militares, aduaneros o policiales.

h) Para la declaración de los equipamientos COM/NAV en la casilla 10 del plan de vuelo, debe ser utilizado uno o dos caracteres. El primero será alfabético y el segundo (cuando exista) será numérico.

i) Para la declaración de las capacidades RNAV y RNP se inserta en la casilla 18 el indicador PBN seguido de una diagonal y la especificación RNAV o RNP de la aeronave:

Especificaciones RNAV:

A1 RNAV 10 (RNP 10)

B1 RNAV 5 todos los sensores permitidos

B2 RNAV 5 GNSS

B3 RNAV 5 DME/DME

B4 RNAV 5 VOR/DME

B5 RNAV 5 INS o IRS

B6 RNAV 5 LORANC

C1 RNAV 2 todos los sensores permitidos

C2 RNAV 2 GNSS

C3 RNAV 2 DME/DME

C4 RNAV 2 DME/DME/IRU

g) If special treatment is required by ATS entity, the same is declared after STS indicator in the item 18; the reasons for such treatment are the following (other reasons must be specified with use of the RMK indicator):

ALTRV: flight operated in accordance with an altitude reservation;

ATFMX: flight authorized with exemption of ATFM measures by the appropriate ATS authority;

FFR: firefighting;

FLTCK: flight check;

HAZMAT: flight carrying hazardous material;

HEAD: flight with Head of State status;

HOSP: medical flight declared by medical authorities;

HUM: flight operating on a humanitarian mission;

MARSA: flight for which a military entity assumes responsibility for separation of military aircraft;

MEDEVAC: emergency medical evacuation with life risk;

NONRVSM: flight not approved for RVSM intending to operate in RVSM airspace;

SAR: flight involved in a search and rescue mission;

STATE: flight involved in military, customs or police services.

h) For the declaration of the COM / NAV equipment in the item 10 of the flight plan, should be used one or two characters. The first will be alphabetical and the second (if any) will be numerical.

i) For the declaration of RNAV and RNP capabilities the PBN indicator, followed by a slash and the RNAV or RNP specification of the aircraft, is inserted in the item 18:

RNAV specifications:

A1 RNAV 10 (RNP 10)

B1 RNAV 5 all permitted sensors

B2 RNAV 5 GNSS

B3 RNAV 5 DME/DME

B4 RNAV 5 VOR/DME

B5 RNAV 5 INS o IRS

B6 RNAV 5 LORANC

C1 RNAV 2 all permitted sensors

C2 RNAV 2 GNSS

C3 RNAV 2 DME/DME

C4 RNAV 2 DME/DME/IRU

D1 RNAV 1 todos los sensores permitidos
D2 RNAV 1 GNSS

D3 RNAV 1 DME/DME
D4 RNAV 1 DME/DME/IRU

Especificaciones RNP:

L1 RNP 4

O1 Básico RNP 1 todos los sensores permitidos
O2 Básico RNP 1 GNSS
O3 Básico RNP 1 DME/DME
O4 Básico RNP 1 DME/DME/IRU

S1 RNP APCH
S2 RNP APCH con BARO-VNAV

T1 RNP AR APCH con RF (autorización especial requerida)
T2 RNP AR APCH sin RF (autorización especial requerida).

1.6 Adherencia a la estructura de rutas ATS

No se llenarán planes de vuelo fuera de la estructura de rutas ATS a menos que se haya obtenido permiso previo de las autoridades aeronáuticas ATS.

1.7 Autorización para vuelos especiales

Los vuelos de carácter específico, tales como vuelos de inspección, de investigación científica, etc, pueden estar exceptuados de las restricciones especificadas arriba. Deberá hacerse una solicitud de excepción al Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC) de manera que se reciba la misma con al menos 48 horas laborables de anticipación a la fecha de la operación.

2.Sistema de planes de vuelo repetitivos

2.1 Generalidades

Los procedimientos concernientes al uso de planes de vuelo repetitivos (RPL) son conforme a lo indicado en el Doc 7030 y los PANS-RAC, de la 12ava. edición.

La lista relativa a RPL de vuelos saliendo de la FIR Santo Domingo deberá presentarse al menos con dos semanas de anticipación, y en duplicado, a las siguientes direcciones:

- a) Por correo aéreo:
Prolongación Ruta 66, Aeropuerto Internacional Las Américas "José Francisco Peña Gómez", Santo Domingo Este, República Dominicana.
- b) Teléfono: (809) 549-0610
- c) Vía Fax: (809) 549-0692 y (809) 549-0895
- d) e-mail: flightdatard@idac.gov.do

D1 RNAV 1 all permitted sensors
D2 RNAV 1 GNSS

D3 RNAV 1 DME/DME
D4 RNAV 1 DME/DME/IRU

RNP specifications:

L1 RNP 4

O1 Basic RNP 1 all permitted sensors
O2 Basic RNP 1 GNSS
O3 Basic RNP 1 DME/DME
O4 Basic RNP 1 DME/DME/IRU

S1 RNP APCH
S2 RNP APCH with BARO-VNAV

T1 RNP AR APCH with RF (special authorization required)
T2 RNP AR APCH without RF (special authorization required).

1.6 Adherence to ATS route structure

No flight plans shall be filled out of ATS route structure unless prior permission has been obtained from the aeronautical ATS authorities

1.7 Authorization for special flights

Flights of a specific character, such as inspection flights, scientific research flights, etc, may be excepted from the restriction specified above. A request for exemption shall be made so as to be received at least 48 working hours prior the intended date of operation to the Instituto Dominicano de Aviación Civil (IDAC).

2.Repetitive flight plan system

2.1 General

The procedures concerning the use of repetitive flight plans (RPL) conform to ICAO Doc 7030 and the PANS-RAC, 12th edition.

RPL lists relating to flights departing the Santo Domingo FIR shall be submitted at least two weeks in advance, and in duplicate, to the following address:

- a) By airmail:
Prolongación Ruta 66, Aeropuerto Internacional Las Américas "José Francisco Peña Gómez", Santo Domingo Este, Dominican Republic.
- b) Telephone: (809) 549-0610
- c) By Fax: (809) 549-0692 and (809) 549-0895
- d) e-mail: flightdatard@idac.gov.do

2.2 cambios imprevistos y cancelaciones de RPL

Cambios imprevistos y cancelaciones de RPL relacionados a despegues desde los aeropuertos de la República Dominicana deberán ser notificados tan pronto como sea posible y no menos de 10 minutos antes de despegar, a la oficina de Notificación de Vuelo (ARO) (Estación de Servicios de Notificación de Vuelo) del aeropuerto respectivo, o al teléfono (809) 549-1310 ext. 248 y/o a los faxes (809) 549-0692 y (809) 549-0895.

2.3 Demoras

Cuando un plan de vuelo se vaya a retrasar en una o más horas con respecto a su hora indicada en el RPL, la dependencia ATS que funcione en el aeródromo de salida será notificada de manera inmediata.

Las demoras en salidas desde cualquier aeropuerto del país deberán notificarse a la oficina de Notificación de Vuelo (ARO) (Estación de Servicios de Información de Vuelo) a los teléfonos indicados más arriba.

Nota. La falta de cumplimiento de estos procedimientos puede motivar la cancelación automática de los RPL para ese vuelo específico, por parte de las unidades ATS concernientes.

2.4 Mensajes ATS.

Para un vuelo operado por un RPL, no se transmitirá mensaje de plan de vuelo (FPL). Se transmitirán normalmente mensajes de despegue y de demora relativos a esos vuelos.

3.0 Cambios en el plan de vuelo presentado

Todos los cambios a un plan de vuelo presentado para un vuelo IFR y los cambios significativos a un plan de vuelo presentado para un vuelo VFR no controlado, se reportarán tan pronto como sea posible a la dependencia ATS apropiada, en caso de haber una demora de 30 minutos o más en la salida de un vuelo para el cual se ha presentado un plan de vuelo, el mismo deberá ser enmendado o presentarse un nuevo plan de vuelo después que el anterior haya sido cancelado.

Nota 1.- Si una demora de la salida de un vuelo controlado no es oportunamente reportada, los datos relevantes de éste pueden no estar disponibles a tiempo en la dependencia ATS apropiada cuando se solicite una próxima autorización lo cual podría resultar en una demora adicional para el vuelo.

2.2 Incidental changes and cancellations of RPL

Incidental changes and cancellations of RPL relating to take-offs from the Dominican Republic airports shall be notified as early as possible and not later than 10 minutes before take-offs, to the Flight Plan Notification Office (ARO) (Flight Information Service Station) of respective airport, or at telephone (809) 549-0895 ext. 248 and/or faxes (809) 549-0692 and (809) 549-0895.

2.3 Delay

When a specific flight plan is likely to encounter a delay of one hour or more in excess of the departure time stated in the RPL, the ATS unit serving the departure aerodrome shall be notified immediately.

Delays relating to departures from any airport shall be notified to the Flight Plan Notification Office (ARO) (Flight Information Service Station) to the above indicated telephones.

Note. Failure to comply with this procedure may result in the automatic cancellation of the RPL for that specific flight at one or more of the ATS units concerned.

2.4 ATS Messages

For a flight operated on an RPL, no flight plan message (FPL) will be transmitted. Departure messages (DEP) and delay messages (DLA) relating to such flights will be normally transmitted.

3.0 Changes to the submitted flight plan

All changes to a flight plan submitted for an IFR flight and significant changes to a flight plan submitted for an uncontrolled VFR flight shall be reported as soon as possible to the appropriate ATS unit. In the event of a delay in departure of 30 minutes or more for a flight for which a flight plan has been submitted, the flight plan shall be amended or a new flight plan shall be submitted after the old flight plan has been cancelled.

Note 1.- If a delay in departure (or cancellation) of a controlled flight is not properly reported, the relevant flight plan data may no longer be readily available to the appropriate ATS unit when a clearance is ultimately requested, which will consequently result in extra delay for the flight.

Nota 2.- Si una demora en la salida (o cancelación) de un vuelo VFR no controlado no es oportunamente reportada, las actividades de Alerta o Búsqueda y Salvamento pueden iniciarse de manera innecesaria, cuando el vuelo no haya llegado a su aeródromo de destino dentro de los 30 minutos después de su ETA actualizada. Siempre que se cancele un vuelo, para el cual se haya presentado un plan de vuelo deberá informarse inmediatamente a la dependencia ATS apropiada.

Los cambios a un plan de vuelo actualizado para un vuelo controlado, serán reportados o solicitados, conforme con lo estipulado en el anexo 2, 3.6.2 de la OACI, (Observancia del plan de vuelo), así como los cambios significativos para un vuelo VFR no controlado, incluyen cambios en la autonomía o en el total de personas a bordo y cambios de 30 minutos o más en las horas estimadas.

4. Reporte de llegada (cierre de un plan de vuelo)

Se reportará la hora de llegada lo más temprano posible después del aterrizaje a la oficina de tránsito aéreo del aeropuerto, de cualquier vuelo para el que se haya presentado un plan de vuelo, excepto cuando se haya acusado recibo por parte de la dependencia ATS local. Después del aterrizaje en un aeródromo que no sea el de destino (aterrizaje por desvío), la dependencia local de ATS será informada específicamente. En el caso que no haya unidad ATS en el aeródromo de aterrizaje, el piloto será responsable de reportar la llegada al aeródromo de destino.

Note 2.- If a delay in departure (or cancellation) of an uncontrolled VFR flight is not properly reported, Alerting or Search and Rescue action may be unnecessarily initiated when the flight fails to arrive at the destination aerodrome within 30 minutes after its current ETA. Whenever a flight, for which a flight plan has been submitted, is cancelled, the appropriate ATS unit shall be informed immediately.

Changes to a current flight plan for a controlled flight shall be reported or requested, subject to the provisions in ICAO Annex 2, 3.6.2, (Adherence to flight plan), and significant changes to a flight plan for an uncontrolled VFR flight include changes in endurance or in the total number of persons on board and changes in time estimates of 30 minutes or more

4. Arrival report (closing a flight plan)

A report of arrival shall be made at the earliest possible moment after landing, to the airport air transit office of the arrival aerodrome for any flight for which a flight plan has been submitted, except when the arrival has been acknowledged by the local ATS unit. After landing at an aerodrome which is not the destination aerodrome (diversionary landing), the local ATS unit shall be specifically informed accordingly. In the absence of a local ATS unit at the aerodrome of diversionary landing, the pilot is responsible for passing the arrival report to the destination aerodrome.

ENR 4. SISTEMAS DE RADIO-AYUDAS A LA NAVEGACION
ENR 4. RADIO NAVIGATION AIDS / SYSTEMS
ENR 4.1 RADIO-AYUDAS A LA NAVEGACION EN RUTA
ENR 4.1 RADIO NAVIGATION AIDS — EN-ROUTE

NOMBRE DE LA ESTACION /	ID	FRECUENCIA /	HORAS DE OPERACION /	COORDENADAS /
NAME OF STATION	ID	FREQUENCY	HOURS OF OPERATION	COORDINATES
1	2	3	4	5
PUNTA CAUCEDO VOR / DME	CDO	114.7 MHZ	H24	18°26'02.97''N 069°40'02.43' W
CABO ROJO VOR / DME	DCR	114.3 MHZ	H24	17°55'56''N 071°38'52' W
LA ROMANA VOR / DME	LRN	116.20 MHZ	H24	18° 27' 14"N 068° 54' 43"W
PUNTA CANA VOR / DME	PNA	112.7 MHZ	H24	18° 34' 02"N 068° 23' 00"W
PUNTA CANA GBAS	MDPC	117.500 MHZ	H24	18° 34' 17.80" N 068° 21' 44.49" W
PUERTO PLATA VOR / DME	PTA	115.1 MHZ	H24	19° 45' 33"N 070° 34' 14"W
SANTIAGO VOR / DME	SGO	114.9 MHZ	H24	19° 24' 26"N 070° 36' 14"W
SAN ISIDRO VOR / DME	SIS	112.4 MHZ	H24	18° 30' 12.19"N 069° 45' 57.11"W
HIGÜERO VOR / DME	DHG	116.6 MHZ	H24	18° 34' 16"N 069° 59' 01"W
CATEY VOR / DME	DCY	115.8 MHZ	H24	19° 16' 14"N 069° 44' 27" W

OBS / RMK**6****RESTRICCIONES PARA CABO ROJO VOR/DME (DCR) / CONSTRAINTS FOR CABO ROJO VOR/DME (DCR)**

VOR: 000-080 / byd 25 / all dist and alts; 130-155 / byd 25 / blo 9000'; 195-250 / byd 25 / all dist and alts.

DME: 000-045 / byd 25 / all dist and alts; 045-055 / all dist and alts; 055-080 / byd 25 / all dist and alts; 130-155 / all dist and alts; 350-000 / byd 25 / all dist and alts.

VOR/DME: 080-130 / byd 25 / blo 9000'; 155-165 / byd 25 / blo 9000'.

RESTRICCIONES PARA DHG DME HIGÜERO / RESTRICTIONS FOR HIGÜERO DHG DME:

- ◆ RADIALES DME HIGÜERO (DHG) DESDE EL 013° HASTA 017°, MAS ALLA DE 30 NM, POR DEBAJO DE 5800FT NO SON UTILIZABLES.
- ◆ RADIALES DME HIGÜERO (DHG) DESDE EL 066° HASTA 071°, MAS ALLA DE 30 NM NO SON UTILIZABLES.
- ◆ RADIALES DME HIGÜERO (DHG) DESDE EL 071° HASTA 110°, MAS ALLA DE 30 NM, POR DEBAJO DE 4000FT NO SON UTILIZABLES.
- ◆ HIGÜERO (DHG) DME RADIALS FROM 013° TO 017°, BEYOND 30 NM, BELOW 5800FT UNUSUABLE.
- ◆ HIGÜERO (DHG) DME RADIALS FROM 066° TO 071°, BEYOND 30 NM UNUSUABLE.
- ◆ HIGÜERO (DHG) DME RADIALS FROM 071° TO 110°, BEYOND 30 NM, BELOW 4000FT UNUSUABLE.

Intencionalmente en Blanco
Intentionally Left Blanc

MDPC AD 2.19 AYUDAS PARA LA NAVEGACION Y EL ATERRIZAJE
MDPC AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Tipo de ayuda y CAT/	ID	Frecuencia/	Horas de operación/	Lugar de la antena del transmisor y coordenadas/	Elevación de la antena del transmisor del DME/	OBS/
Type of aid and CAT	ID	Frequency	Hours of operation	Site of transmitting antenna and coordinates	Elevation of DME transmitting antenna	RMK
1	2	3	4	5	6	7
VOR / DME (12°W / 2020)	PNA	112.7 MHZ.	H24	18° 34' 02.13" N 068° 22' 59.93" W	49 Ft.(14.84M)	NIL
GBAS	MDPC	117.50 MHZ	H24	18° 34' 17.80" N 068° 21' 44.49" W	NIL	NIL

NOTA: * LOS RADIALES VOR / DME PNA DESDE EL 205° HASTA EL 285° POR DEBAJO DE 2200FT Y MAS ALLA DE 25NM Y DESDE EL 120° HASTA EL 140° POR DEBAJO DE 2000FT Y MAS ALLA DE 35NM NO ESTAN DISPONIBLES

NOTE: * VOR / DME PNA RADIALS FM 205° TO 285° BELOW 2200FT AND BEYOND 25NM AND RADIALS FM 120° TO 140° BELOW 2000FT BEYOND 35NM NOT AVAILABLE.

MDPC AD 2.20 REGLAMENTOS DE TRANSITO LOCALES
MDPC AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

EN PREPARACION
TO BE DEVELOPED

AD2. AERODROMOS
AD2. AERODROMES**MDPP AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERODROMO**
MDPP AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**MDPP - Aeropuerto Internacional de Puerto Plata "Gregorio Luperón"****MDPP AD 2.2 DATOS GEOGRAFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AEROPUERTO**
MDPP AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordenadas de Referencia y lugar en el AD/ Reference coordinates and site at AD	19° 45' 28"N 070° 34' 12"W (Centro de la pista 08/26 / Center of the runway 08/26)
2	Dirección y distancia desde (Puerto Plata) / Direction and distance from (Puerto Plata)	18 Kms al Este de la ciudad de Puerto Plata / 18 Kms to the East of Puerto Plata city
3	Elevación/Elevation; Temperatura de referencia / Reference temperature	5.1 M (17 FT) ; 31° C
4	VAR MAG; cambio anual/MAG VAR; annual change	11° W Año / Year (2020), 4' de aumento / 4' increase
5	Autoridad administrativa del AD, Dirección, Teléfono, Telefax, telex, AFTN/ AD Administration, Address, Telephone, Telefax, Telex, AFTN	Administración General del Aeropuerto, Tel: (809) 586-0219/586-0313 Telefax (809) 586-0122 AFTN MDPPYDYG
6	Tipo(s) de tráfico(s) para los que está autorizado/Type(s) of traffic (s) permitted	IFR / VFR
7	Observaciones/ Remarks	NIL

MDPP AD 2.3 HORAS DE OPERACION
MDPP AD 2.3 HOURS OF OPERATION

1	Administración del AD/ AD Administration	H24
2	Inmigración y Aduana/ Immigration and Customs	H24
3	Salud e higiene/ Health and sanitary	H24
4	AIS / ARO	H24
5	Oficina de Notificación de vuelo / Flight Data office	H24
6	Oficina MET / MET office	H24
7	ATS	H24
8	Combustible/ Fuelling	H24
9	Asistencia en tierra/ Handling	H24
10	Seguridad/Security	H24
11	Deshielo/De-icing	NIL
12	Observaciones/Remarks	NIL

MDPP AD 2.4 SERVICIOS DE ASISTENCIA EN TIERRA Y FACILIDADES
MDPP AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Facilidad para manejo de carga / Cargo-handling facilities	Disponible / Available
2	Tipos combustibles / Fuel types / Tipos de aceite / Oil types	AVGAS 100/ 130 AVE JET A1 / NIL
3	Servicios y facilidades de reabastecimiento de combustible/ Fueling facilities capacity	H24 Sin limitaciones / H24 Without limitations
4	Instalaciones para deshielo / De-icing	NIL
5	Espacio de hangar disponible para aeronaves visitantes / Hangar space for visiting aircraft	NIL
6	Instalaciones para reparaciones normalmente disponibles para aeronaves visitantes / Repair facilities for visiting aircraft	Reparaciones menores por compañías que operan en el aeropuerto / Small repairs by companies operating at the airport
7	Observaciones / Remarks	NIL

MDPP AD 2.5 INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS
MDPP AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hoteles / Hotels	En la ciudad / In the city
2	Restaurantes / Restaurants	En el AD y en la ciudad / At the AD and in the city
3	Transporte / Transportation	Autobuses y Taxis / Buses and Taxis
4	Servicios médicos / Medical facilities	Primeros auxilios en el AD, Hospitales en la ciudad / First aid at AD, Hospitals in the city
5	Bancos y Oficina postal / Banks and Post office	Disponibles en el aeropuerto / Available at the airport
6	Oficina de turismo / Tourism office	Disponible en la ciudad / Available in the city
7	Observaciones / Remarks	NIL

MDPP AD 2.6 SERVICIOS DE RESCATE Y BOMBEROS
MDPP AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Categoría del AD para extinción de incendios / AD category for fire fighting	CAT 3 Desde / From 0230-1230.
		CAT 7 Desde / From 1230-0230.
		CAT 8 Desde / From H24 (A solicitud con 72 horas de antelación / On request with 72 hours of advance).
		CAT 9 Desde / From H24 (A solicitud con 72 horas de antelación / On request with 72 hours of advance).
2	Equipo de rescate / Rescue equipment	Ambulancias / Ambulances
3	Retiro de aeronaves inutilizadas / Capability for removal of disabled aircraft	B-727, B-707, DC-8; para aeronaves de mayor capacidad se requiere apoyo de otras instituciones / for bigger aircraft assistance from other official departments is needed.
4	Observaciones / Remarks	NIL

MDPP AD 2.7 DISPONIBILIDAD ESTACIONAL DE LIMPIEZA PARA LA NIEVE
MDPP AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY CLEARING FOR SNOW

1	Tipos de equipos de limpieza / Types of clearing equipment	NIL
2	Prioridades para autorizaciones / Clearance priorities	NIL
3	Observaciones / Remarks	NIL

AD2. AERÓDROMOS
AD2. AERODROMES**MDCY AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO**
MDCY AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**MDCY- Aeropuerto Internacional de el CATEY "Samaná"****MDCY AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AEROPUERTO**
MDCY AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordenadas de Referencia y lugar en el AD/ Reference coordinates and site at AD	19° 16' 10"N 069° 44' 13"W (centro de la pista 07/ 25) / (center of the RWY 07 / 25)
2	Dirección y distancia desde Nagua, María Trinidad Sánchez/ Direction and distance from Nagua, María Trinidad Sánchez/	22 Kms al Sureste de la ciudad de Nagua, María Trinidad / 22 Kms to the Southeast of Nagua, María Trinidad Sánchez
3	Elevación/Elevation; Temperatura de referencia/ Reference temperature	3.60 M (12ft); 32° C
4	VAR MAG cambio anual/MAG VAR / annual change	11.6° W Año / Year 2020), 4' de aumento / 4' increase
5	Autoridad administrativa del AD, Dirección, Teléfono, Telefax, Telex, AFTN / AP Administration, Address, Telephone, Telefax, Telex, AFTN.	AERODOM, Siglo XXI. Carretera Nagua Sanchez km. 22, Samana Rep. Dom. Tel. (809) 338-5888. FAX: (809) 338-0175. AFTN: NIL
6	Tipo (s) de tráfico (s) para los que está autorizado/ Type (s) of traffic permitted (IFR / VFR)	IFR / VFR
7	Observaciones/ Remarks	Aeródromo Certificado de conformidad con las especificaciones técnicas contenidas en los Reglamentos Aeronáuticos Dominicanos: "Certificación de Aeródromos" (RAD 19), "Diseño y Operaciones de Aeródromos" (RAD 14) / Certified aerodrome in accordance with the technical specifications contained in the Dominican Aviation Regulations: "Aerodrome Certification" (RAD 19), "Aerodrome Design and Operations" (RAD 14).

MDCY AD 2.3 HORAS DE OPERACION
MDCY AD 2.3 HOURS OF OPERATION

1	Gobernación del AD/ AD Government	H24
2	Inmigración y Aduana/ Customs and Immigration	H24
3	Salud e higiene/ Health and sanitary	H24
4	AIS/ARO	H24
5	Oficina de Notificación de vuelo/ Flight Data office	H24
6	Oficina MET/ MET office	H24
7	ATS	H24
8	Combustible/ Fuelling	H24
9	Asistencia en tierra/ Handling	H24
10	Seguridad/ Security	H24
11	Deshielo/ De-icing	NIL
12	Observaciones/ Remarks	NIL

MDCY AD 2.4 SERVICIOS DE ASISTENCIA EN TIERRA Y FACILIDADES
MDCY AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Facilidades para manejo de carga / Cargo-handling facilities	Disponible / Available
2	Tipos combustibles/ Fuel types / Tipos de aceite/ Oil types	Jet A1 AVGAS 100 LL
3	Servicios y facilidades de reabastecimiento de combustible / Refueling facilities capacity	H/24 Sin limitaciones / H24 Without limitations Abastecimiento a base de camión cisterna / Supply by cistern trucks
4	Instalaciones para deshielo / De-icing	NIL
5	Espacio de hangar disponible para aeronaves visitantes/ Hangar space for visiting aircraft	NIL
6	Instalaciones para reparaciones normalmente disponibles para aeronaves visitantes/ Normally available repair facilities for visiting aircraft	Reparaciones menores por compañías que operan en el aeropuerto / Small repairs by companies operating at the airport
7	Observaciones / Remarks	NIL

MDCY AD 2.5 INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS
MDCY AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hoteles / Hotels	En Nagua y Samana / In Nagua and Samana.
2	Restaurantes / Restaurants	En Nagua y Samana / In Nagua and Samana.
3	Transporte / Transportation	Autobuses, taxis, y autos de alquiler / Buses, taxis, and car rentals.
4	Servicios médicos / Medical facilities	Primeros auxilios en el AP; Ambulancias y Hospitales en la ciudad/ First aid at the AP; Ambulances and Hospitals in the city
5	Bancos y Oficina Postal / Banks and Post offices	En Nagua y Samana / In Nagua and Samana.
6	Oficina de turismo / Tourism office	Disponible en Samana / Available at Samana.
7	Observaciones / Remarks	NIL

MDCY AD 2.6 SERVICIOS DE RESCATE Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS
MDCY AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Categoría del AD para extinción de incendios/ AD category for fire fighting	CAT 3 Desde / From 0230-1230.
		CAT 7 Desde / From 1230-0230.
		CAT 8 Desde / From H24 (A solicitud con 72 horas de antelación / On request With 72 hours of advance).
		CAT 9 Desde / From H24 (A solicitud con 72 horas de antelación / On request With 72 hours of advance).
2	Equipo de rescate / Rescue equipment	R-09, R-10, R-11; 2 ambulancias; helicópteros (FARD); 45 bomberos; 3 médicos / R-09, R-10, R-11; 2 ambulances; helicopters (FARD); 45 firefighters; 3 doctors
3	Retiro de aeronaves inutilizadas/ Capability for removal of disabled aircraft	Para aeronave ligera solamente, y para aeronaves de mayor capacidad se requiere apoyo de otras instituciones / For light aircraft only, and for heavy aircraft assistance from other organisms is necessary.
4	Observaciones / Remarks	NIL

MDCY AD 2.7 DISPONIBILIDAD ESTACIONAL DE LIMPIEZA (PARA LA NIEVE)
MDCY AD 2.7 SEASONAL AVAILAILITY CLEARING (SNOW)

1	Tipos de equipo de limpieza / Types of clearing equipment	NIL
2	Capacidad para remover aeronaves averiadas / Capability for removal of disabled aircraft	NIL
3	Observaciones / Remarks	NIL